

**Kurz & klar:** die Inbetriebnahme  
Ihres Genius Seite 2

**Brève et concise:** la mise en service  
de votre Genius Page 12

**In breve:** come mettere in funzione  
il suo Genius Pagina 22



Genius beziehen bei:

**AUFORUM**  
Beste Produkte für Pflege und Komfort.

**SmartLife  
Care**



# Ihr Genius

Deutsch Français Italiano

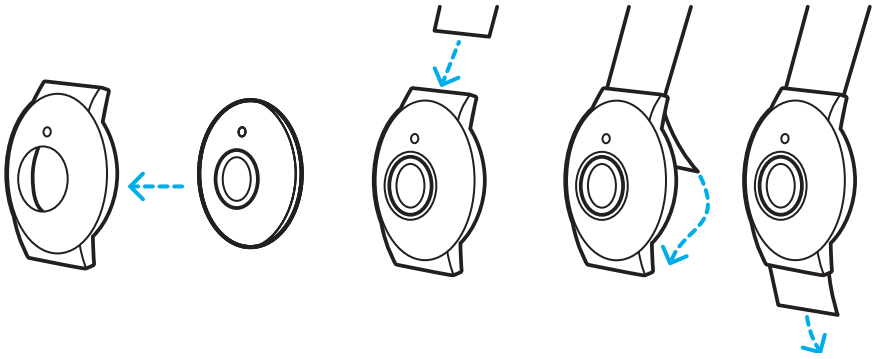




10

- 1 Grün leuchtet = alles gut  
Grün blinkt = Strom nicht angeschlossen  
Lautsprecher durch Drücken lauter stellen
- 1 & 2 Grün und orange blinkt = kein Mobilfunkempfang
- 2 Orange blinkt = Akku nicht eingeschaltet  
Lautsprecher durch Drücken leiser stellen
- 3 Lautsprecher
- 4 Alarmknopf
- 5 Gelber Knopf = für Programmierung von Zusatzsensoren
- 6 Grüner Knopf = keine Funktion
- 7 Mikrofon
- 8 Schalter Notstrom-Akku On/Off
- 9 Seriennummer
- 10 Stromanschluss

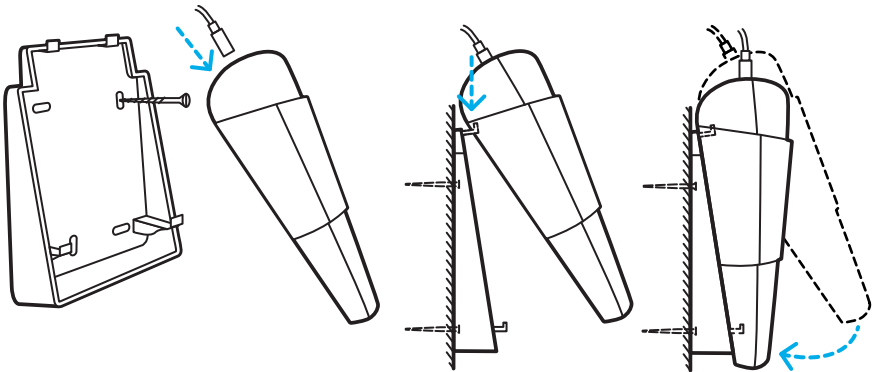
# Anleitung für das Notrufarmband



1. Hülle von vorne über den Handsender stülpen.

2. Armband nacheinander durch die zwei Öffnungen der Hülle einfädeln.

# Anleitung für die Wandmontage



1. Wandmontageplatte mit Schrauben an der Wand befestigen.

2. Ladekabel anschliessen.

3. Genius auf Wandmontageplatte aufsetzen und herunterschieben, bis er einrastet.

# Die SmartLife Care Abonnemente

**Wählen Sie Ihr passendes Abo, und bestimmen Sie, wer im Notfall kontaktiert werden soll und in welcher Priorität: Angehörige, Nachbarn, Bekannte oder unsere Notrufzentrale. Unsere Notrufzentrale ist 7x24 Stunden erreichbar und veranlasst die gewünschte Hilfe.**

## Abonnement Basic

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Nimmt niemand ab, folgt der nächste von maximal 10 Kontakten. Dies geschieht bis zu 5 Mal. Falls niemand erreicht wird, erhalten alle hinterlegten Personen ein SMS oder ein E-Mail mit der Nachricht, dass Alarm ausgelöst wurde.

## Abonnement Comfort

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Ihr Notrufgerät wählt nacheinander die Nummern all Ihrer persönlichen Kontakte. Nimmt niemand ab, wird anschliessend die 24h-Notrufzentrale alarmiert. Sie müssen mindestens 3 Kontakte hinterlegen, maximal sind es 10.

## Abonnement Professional

---

Auf Knopfdruck werden Sie sofort mit unserer 24h-Notrufzentrale verbunden. An 365 Tagen im Jahr. Die Zentrale bespricht mit Ihnen, welche Art von Hilfe erforderlich ist. Je nach Wunsch wird ein Angehöriger oder Nachbar informiert – oder bei Bedarf professionelle Hilfe aufgeboden. Wir bleiben so lange am Apparat, bis Hilfe eintrifft.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder für ausgelöste Alarmer an. Die Abogebühren für den ersten Monat schenken wir Ihnen. Verrechnet wird erst ab dem Ersten des Folgemonats. Kündigungsfrist ist jeweils 30 Tage.

**Hinweis:** Ihre Kontaktpersonen besitzen idealerweise einen Schlüssel zu Ihrer Wohnung resp. zu Ihrem Haus. Oder Sie informieren sich bei einer Fachperson (z.B. Schreiner oder Schlüsseldienst), welche Möglichkeiten bestehen, den Schlüssel sicher zu deponieren.

# Die Inbetriebnahme des Genius

## Schritt 1: Gerät anschliessen

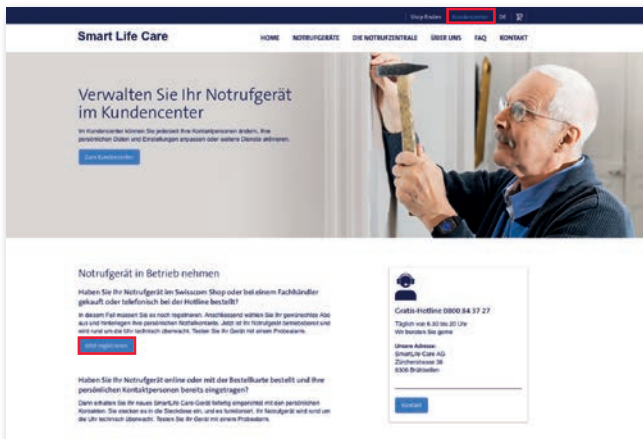
Setzen Sie den Schalter für den Notstrom-Akku auf «On». Schliessen Sie das Stromkabel zuerst am Stromanschluss Ihres Genius und danach an der gewünschten Steckdose an.

## Schritt 2: Gerät registrieren

Registrieren Sie Ihren Genius online auf unserer Website, per Post mittels beigelegter Registrierkarte oder telefonisch über unsere Gratis-Hotline. Falls Sie Ihr Gerät online bestellt haben und Ihre persönlichen Kontaktpersonen bereits eingetragen haben, können Sie diesen Schritt überspringen.

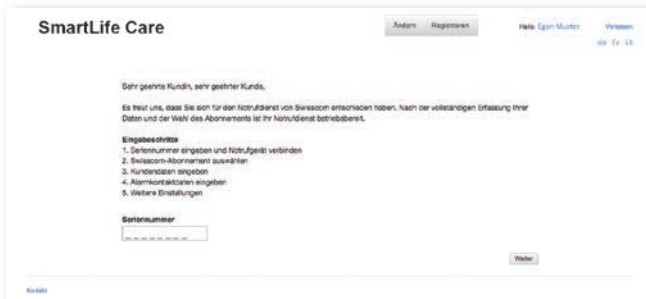
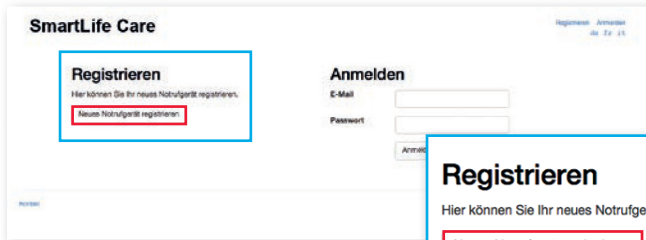
### Registrierung via Website

Unter [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) wählen Sie oben rechts den Menüpunkt Kundencenter an.



Erstellen Sie mit einer gültigen E-Mail-Adresse und einem Passwort nach Wunsch (mindestens 6 Zeichen und 1 Ziffer) einen Zugang zu Ihrem SmartLife Care-Konto.

Folgen Sie den 5 Eingabeschritten. Nach der Registrierung erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail.



### Registrierung via Telefon

Geben Sie bei der Gratis-Hotline 0800 84 37 27 die Seriennummer Ihres Genius, das gewünschte Abonnement, Ihre persönlichen Kontaktdaten sowie die Rufnummern Ihrer Kontaktpersonen an.

### Registrierung via Post

Senden Sie die beiliegende Registrierkarte im vorfrankierten Couvert ausgefüllt an:

SmartLife Care AG  
Zürichstrasse 38  
8306 Brüttisellen

## Schritt 3: Gerät testen

---

### Nach erfolgreicher Registrierung ist Ihr Genius betriebsbereit und wird rund um die Uhr technisch überwacht. Testen Sie Ihr Gerät mit einem Probealarm.

Lassen Sie Ihren Genius am Stromnetz angeschlossen, auch wenn Sie ihn nicht sofort einsetzen. Ansonsten erhalten Sie die technischen Alarmer der Geräteüberwachung zugestellt.

Falls Sie Ihr Gerät mittels Registrierkarte per Post registrieren, kontaktieren wir Sie, sobald ein Probealarm möglich ist.

### Alarm auslösen

Drücken Sie am Notrufarmband oder am Genius den Alarmknopf für 2 Sekunden. Der Genius beginnt zu piepsen und der Anruf wird gestartet. Ein ausgelöster Alarm kann nicht gestoppt werden, verursacht aber auch keine Zusatzkosten.

### Alarm entgegennehmen

Das Telefon der gewählten Kontaktperson klingelt. Wird der Anruf entgegengenommen, so erfolgt die Sprachansage «Notruf von <Hans Muster>». Drücken Sie Taste 5, um den Anruf zu bestätigen. Danach können Sie sprechen. Wird der Anruf nicht entgegengenommen oder nicht bestätigt, startet der Genius den Versuch bei der nächsten Kontaktperson. Dies geschieht maximal 5 Mal. Anschließend erhalten alle Kontaktpersonen ein E-Mail/SMS mit dem Hinweis, dass der Alarm nicht entgegengenommen wurde.

Tipp: Am besten speichern Ihre Kontaktpersonen die Rufnummer Ihres Gerätes ab. Bei den Abos Comfort und Professional speichern sie die Nummer der Notrufzentrale 044 655 15 00 in den Telefonkontakten ab.



# Antworten auf die häufigsten Fragen

## **Soll ich meinen Genius regelmässig testen?**

Testen Sie Ihr Gerät mindestens 1 Mal pro Monat. Dadurch entstehen keine zusätzlichen Kosten.

## **An meinem Genius leuchtet eine grüne LED-Anzeige (siehe 1 Seite 2). Was bedeutet das?**

Das grüne Licht zeigt, dass Ihr Gerät störungsfrei funktioniert.

## **Ich habe eine technische Fehlermeldung empfangen. Was soll ich tun?**

Folgen Sie den Anweisungen in der Fehlermeldung. Falls die Störung weiter besteht, melden Sie sich bitte bei der Gratis-Hotline 0800 84 37 27.

## **Die grüne und die orange Anzeige meines Genius blinken (siehe 1 & 2 Seite 2). Was soll ich tun?**

Ihr Gerät hat keinen Mobilfunkempfang. Versuchen Sie es mit einem anderen Standort.

## **Die Akku-Anzeige meines Genius blinkt orange (siehe 2 Seite 2). Was soll ich tun?**

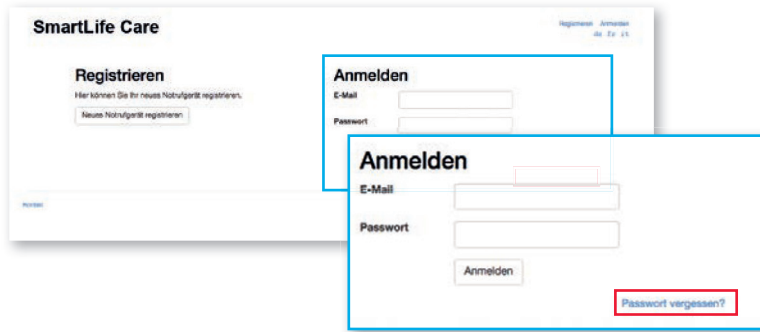
Schalten Sie den Akku auf der Unterseite Ihres Genius ein. Wenn die Anzeige weiterhin orange blinkt, muss möglicherweise die Batterie im Notrufarmband ausgetauscht werden. Melden Sie sich dafür unter der Gratis-Hotline 0800 84 37 27.

## **Wo erhalte ich Zusatzsensoren wie Rauchmelder usw.?**

Unter [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) finden Sie die Übersicht über alle optionalen Zusatzprodukte. Sie können diese auch direkt online bestellen.

## **Wo finde ich die Telefonnummer von meinem Genius?**

Die Nummer wird bei einem Anruf auf dem Telefon-Display der Kontaktperson angezeigt. Sie finden die Nummer ebenfalls online in Ihrem Kundencenter.



### **Was soll ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) können Sie kostenlos ein neues Passwort anfordern.

### **Kann ich meinen Genius direkt anrufen?**

Ja, dies ist möglich. Wenn Genius klingelt, nehmen Sie den Anruf durch Drücken des Notrufarmbands oder der Alarmtaste auf dem Gerät entgegen.

### **Habe ich eine Garantie auf meinen Genius?**

Ja, sie läuft 2 Jahre. Die Batterie im Notrufarmband hat eine Lebensdauer von 5 Jahren. Danach muss der Handsender ausgetauscht werden.

### **Wie kann ich mein Abonnement beenden?**

Sie können Ihr Abonnement jederzeit unter Einhaltung der 30-tägigen Kündigungsfrist per E-Mail, per Post oder via Gratis-Hotline auf das Ende eines Monats kündigen.

### **Wie kann ich in meinem SmartLife Care-Konto Änderungen vornehmen?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) im Kundencenter können Sie jederzeit die Telefonnummern Ihrer Kontaktpersonen ändern, Ihre persönlichen Daten und Einstellungen anpassen oder weitere Dienste aktivieren.

## Alarmkontakte ändern

VORNAME NACHNAME STRASSE POSTLEITZAHL ORT TELEFONNUMMER GEBURTSDATUM E-MAIL SPRACHE

Egon Muster Mustergasse 14 3000 Musterdorf 11.11.1942 egon.muster@bluewin.ch deutsch

Alarmkontakte Alarme Verträge Info & Technischer Kontakt Notiz

NACHNAME TELEFONNUMMER BATELNUMMER E-MAIL SPRACHE BEZUG ALARMKONTAKT POSITION

Emma Muster +41313334455 +41794445566 emma.muster@bluewin.ch deutsch Sohn/Tochter 1

+ Neuen Alarmkontakt hinzufügen Refresh

## Info & Technischer Kontakt ändern

VORNAME NACHNAME STRASSE POSTLEITZAHL ORT TELEFONNUMMER GEBURTSDATUM E-MAIL SPRACHE

Egon Muster Mustergasse 14 3000 Musterdorf 11.11.1942 egon.muster@bluewin.ch deutsch

Alarmkontakte Alarme Verträge Info & Technischer Kontakt Notiz

BEREICHENUMMER DEKAT AKTIV NAME E-MAIL VERBAND MAX. BATELNUMMER VERBAND BEI SPRACHE

10000151  Emma Muster emma.muster@bluewin.ch  +41794445566  deutsch

Refresh

## Notizen ändern

VORNAME NACHNAME STRASSE POSTLEITZAHL ORT TELEFONNUMMER GEBURTSDATUM E-MAIL SPRACHE

Egon Muster Mustergasse 14 3000 Musterdorf 11.11.1942 egon.muster@bluewin.ch deutsch

Alarmkontakte Alarme Verträge Info & Technischer Kontakt Notiz

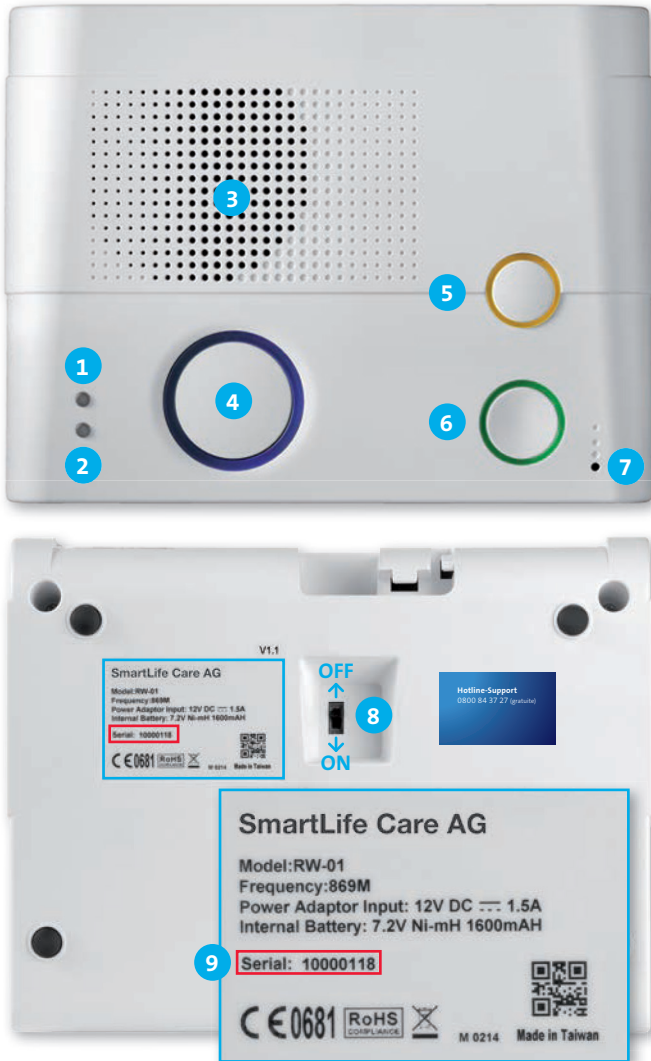
NOTES

Hausmeister Herr Gruter hat einen Wohnungsschlüssel

Refresh

- 1 Neuen Alarmkontakt hinzufügen = neuen Kontakt hinzufügen
- 2 Bleistift = bestehenden Kontakt ändern
- 3 ✕ = Alarmkontakt löschen
- 4 Bleistift = Notizen resp. Info & Technischer Kontakt ändern

# Votre Genius

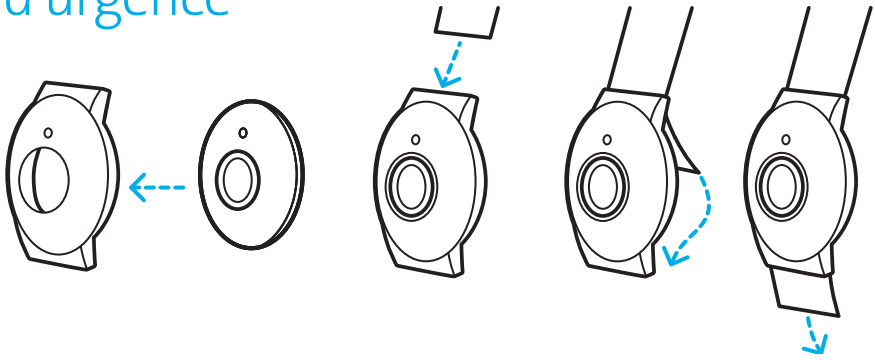




10

- 1 Vert allumé = tout est en OK  
Clignote en vert = bloc d'alimentation non branché  
Monter le volume du microphone
- 1 & 2 Clignote en vert et en orange = pas de réception mobile
- 2 Clignote en orange = alimentation déconnectée  
Baïsser le volume du haut-parleur en appuyant
- 3 Haut-parleur
- 4 Bouton d'alarme
- 5 Bouton jaune = pour la programmation de détecteurs supplémentaires
- 6 Bouton vert = aucune fonction
- 7 Micro
- 8 Bouton marche/arrêt de la batterie de secours
- 9 Numéro de série
- 10 Connecteur électrique

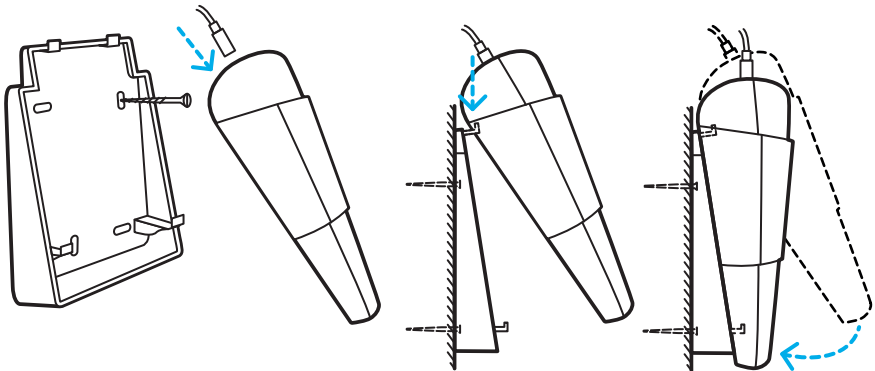
# Instructions pour le bracelet d'appel d'urgence



1. Relever la coque sur l'émetteur par l'avant.

2. Enfiler le bracelet en passant successivement par les deux ouvertures de la coque.

# Instructions pour le montage sur le mur



1. Fixer la plaque de montage sur le mur en utilisant des vis.  
2. Connecter le câble de chargement.

3. Placer le Genius sur la plaque de montage et le faire glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

# Les abonnements SmartLife Care

**Choisissez l'abonnement qui vous convient et déterminez qui doit être contacté en cas d'urgence et dans quel ordre: des proches, des voisins, des amis ou notre centrale. Celle-ci peut être jointe 24h/24 et envoie l'aide souhaitée.**

## Abonnement Basic

---

Une simple pression sur le bouton vous met en relation avec le premier de vos contacts. Si personne ne répond, l'appel passe au suivant parmi 10 contacts maximum. L'opération se produit jusqu'à 5 fois. Si personne ne peut être joint, toutes les personnes indiquées reçoivent un SMS ou un e-mail signalant que l'alarme a été déclenchée.

## Abonnement Comfort

---

Une simple pression sur le bouton vous met en relation avec le premier de vos contacts. Votre appareil appelle tous vos contacts personnels l'un après l'autre. Si personne ne répond, la centrale d'appel 24h/24 est alertée. Vous devez saisir entre 3 et 10 contacts.

## Abonnement Professional

---

Une simple pression sur le bouton vous met immédiatement en relation avec notre centrale 24h/24. 365 jours par an. La centrale détermine avec vous les modalités d'assistance dont vous avez besoin. Selon votre souhait, un proche ou un voisin est informé et de l'aide professionnelle est envoyée si nécessaire. Nous restons à l'appareil jusqu'à ce que l'aide arrive.

Il n'y a pas de surcoût pour les conversations ou les alarmes déclenchées. Nous vous offrons l'abonnement pour le premier mois. La facturation n'a lieu que le premier jour du mois suivant. Le délai de résiliation est de 30 jours.

**Remarque:** Idéalement, vos contacts personnels disposent d'une clé de votre appartement ou de votre maison. Vous pouvez aussi vous renseigner auprès d'un spécialiste (p.ex.serrurier) sur les possibilités de déposer la clé en lieu sûr.

# La mise en service du Genius

## Etape 1: branchez l'appareil

Placez le bouton de la batterie de secours sur «On». Raccordez d'abord le câble électrique sur la prise de votre Genius puis sur la prise électrique désirée.

## Etape 2: enregistrer l'appareil

Enregistrez votre Genius en ligne sur notre site Internet, par la poste à l'aide de la carte d'enregistrement, ou par téléphone en appelant notre hotline gratuite. Si vous avez commandé votre appareil en ligne et avez déjà saisi vos contacts, vous pouvez sauter cette étape.

### Enregistrement via le site Internet

Sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), en haut à droite, cliquez sur l'Espace clients.

The screenshot shows the Smart Life Care website interface. At the top, there is a navigation bar with the following menu items: ACCUEIL, APPAREILS D'URGENCE, LA CENTRALE D'URGENCE, 8 PROJETS DE NOUS, FAQ, and CONTACT. The main heading is "Gérez votre appareil d'appel d'urgence dans l'Espace clients". Below this, there is a sub-heading "Mise en service de l'appareil d'appel d'urgence" and a section titled "Avez-vous activé votre appareil d'appel d'urgence dans un formulaire SmartLife chez un revendeur spécialisé ou par téléphone via la hotline?". To the right, there is a contact information box for the "HOTLINE GRATUITE 0800 84 37 27".



Configurez l'accès à votre compte SmartLife Care avec une adresse e-mail valable et un mot de passe de votre choix (au moins 6 caractères et 1 chiffre).

Suivez les 5 étapes et saisissez les informations requises. A l'issue de l'enregistrement, vous recevrez un e-mail de confirmation.



## Enregistrement par téléphone

Appelez notre hotline gratuite au 0800 84 37 27 et indiquez le numéro de série de votre appareil Genius, ainsi que l'abonnement souhaité, vos coordonnées et les numéros de téléphone de vos contacts.

## Enregistrement par voie postale

Complétez la carte d'enregistrement jointe et retournez-la à l'aide de l'enveloppe préaffranchie à:

SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 38  
8306 Brüttsellen

## Etape 3: tester l'appareil

---

**Une fois enregistré, votre Genius est prêt à l'utilisation et son fonctionnement technique est surveillé 24h/24. Testez votre appareil en déclenchant une alarme d'essai.**

Laissez votre Genius branché sur le réseau électrique, même si vous ne l'utilisez pas immédiatement car ce n'est qu'ainsi que l'appareil fait l'objet d'une surveillance technique.

Si vous enregistrez votre appareil par la poste au moyen de la carte d'enregistrement, nous vous contacterons dès qu'un essai d'alarme sera possible.

### Déclencher une alarme

Appuyez sur le bouton d'alarme du bracelet d'appel d'urgence ou du Genius pendant 2 secondes. Le Genius émet des bips et l'appel est lancé. Une alarme déclenchée ne peut pas être stoppée, mais elle n'engendre pas non plus de coûts supplémentaires.

### Recevoir une alarme

Le téléphone de la personne de contact choisie sonne. Lorsque l'appel est pris, l'annonce vocale «appel d'urgence de «Hans Muster»» est effectuée. Appuyez sur la touche 5 pour confirmer l'appel. Ensuite, vous pouvez commencer à parler. Si l'appel n'est pas accepté ou pas attesté, le Genius essaie de contacter la personne suivante. Cela se produit au maximum 5 fois. Par la suite, toutes les personnes de contact reçoivent un mail/SMS indiquant que l'alarme n'a pas été acceptée.

Conseil: vos contacts devraient enregistrer le numéro de votre appareil. Pour les abonnements Comfort et Professionnel, ils devraient enregistrer le numéro de la centrale (044 655 15 00) parmi leurs contacts.

# Réponses aux questions fréquentes

## **Dois-je régulièrement tester mon appareil Genius?**

Réalisez un test au moins 1 fois par mois. Ces tests n'occasionnent pas de frais supplémentaires.

## **L'affichage LED vert est allumé sur mon appareil Genius (voir 1 page 12). Qu'est-ce que cela signifie?**

La lumière verte indique que votre appareil fonctionne sans dérangement.

## **J'ai reçu un message d'erreur technique. Que dois-je faire?**

Suivez les instructions du message d'erreur. Si le problème persiste, nous vous prions d'appeler notre hotline gratuite au 0800 84 37 27.

## **Les affichages LED vert et orange clignotent sur mon appareil Genius (voir 1 & 2 page 12). Que dois-je faire?**

Votre appareil ne capte pas de réception mobile. Essayez un autre emplacement.

## **L'affichage orange de la batterie de mon appareil Genius clignote (voir 2 page 12). Que dois-je faire?**

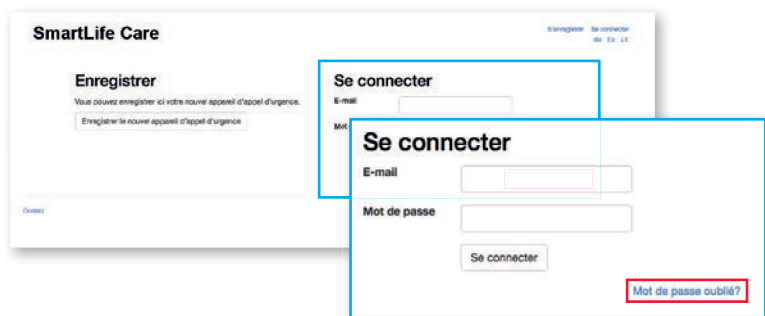
Allumez la batterie en dessous de votre appareil Genius. Si l'affichage orange continue de clignoter, il se peut qu'il soit nécessaire de changer la batterie du bracelet. Dans ce cas, appelez notre hotline gratuite au 0800 84 37 27.

## **Où puis-je me procurer des capteurs supplémentaires, tels que détecteur de fumée, etc.?**

Vous trouverez un aperçu de tous les produits en option sur [www.smartlifecare.ch](http://www.smartlifecare.ch). Vous pouvez également les commander directement en ligne.

## **Où puis-je trouver le numéro de téléphone de mon Genius?**

Le numéro est affiché sur l'écran du téléphone de la personne contactée lors d'un appel. Vous trouverez aussi le numéro en ligne dans votre Espace clients.



### **Que puis-je faire si j'ai oublié mon mot de passe?**

Demandez gratuitement un nouveau mot de passe sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch).

### **Puis-je appeler directement mon Genius?**

Oui, c'est possible. Lorsque le Genius sonne, prenez l'appel en appuyant sur le bracelet d'appel d'urgence ou sur le bouton d'alarme de l'appareil.

### **Est-ce que je dispose d'une garantie sur mon Genius?**

Oui, de 2 ans. La batterie du bracelet a une durée de vie de 5 ans. Ensuite, l'émetteur devra être remplacé.

### **Comment puis-je résilier mon abonnement?**

Vous pouvez résilier votre abonnement à tout moment pour la fin d'un mois, et ce par e-mail, par voie postale ou via notre hotline gratuite en observant un préavis de 30 jours.

### **Comment puis-je modifier les paramètres de mon compte SmartLife Care?**

Dans l'Espace clients sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), vous pouvez à tout moment modifier les numéros de téléphone de vos contacts, vos données personnelles et vos réglages ou activer des services supplémentaires.

## Modifier les contacts personnels

PRENOM NOM RUE NPA LIEU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DATE DE NAISSANCE E-MAIL LANGUE

Egon Example Rue Example 1 1920 Example 11.11.1942 egon.exemple@bluewin.ch Français

Contacts d'alarme Alarmes Contrats Info & Contact technique Note

NOM	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	NUMÉRO DE PORTABLE	E-MAIL	LANGUE	LIEN	POSITION DU CONTACT D'ALARME
Emma Example	+41313334455	+41784445566	emma.exemple@bluewin.ch	français	Filifile	1

➕ Ajouter un contact d'alarme Refresh

## Modifier les notes

PRENOM NOM RUE NPA LIEU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DATE DE NAISSANCE E-MAIL LANGUE

Egon Example Rue Example 1 1920 Example 11.11.1942 egon.exemple@bluewin.ch Français

Contacts d'alarme Alarmes Contrats Info & Contact technique Note Emplacement

NUMÉRO DE SÉRIE	ACTIVÉ	NOM	E-MAIL	ENVOI PAR E-MAIL	NUMÉRO DE PORTABLE	ENVOI PAR SMS	LANGUE
20001391	<input checked="" type="checkbox"/>	Emma Example	emma.exemple@bluewin.ch	<input checked="" type="checkbox"/>	+41791234567	<input checked="" type="checkbox"/>	français

Refresh

## Modifier les informations et le contact technique

PRENOM NOM RUE NPA LIEU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DATE DE NAISSANCE E-MAIL LANGUE

Egon Example Rue Example 1 1920 Example 11.11.1942 egon.muster@bluewin.ch Français

Contacts d'alarme Alarmes Contrats Info & Contact technique Note Emplacement

NOTES

Monsieur Grüter a une clé de recharge

Refresh

- ➕ Ajouter un nouveau contact d'alarme = ajouter un nouveau contact
- ✏ Crayon = modifier un contact existant
- ✖ = supprimer le contact d'alarme
- ✏ Crayon = modifier les notes ou les informations et le contact technique

# Il suo Genius

Deutsch Français Italiano

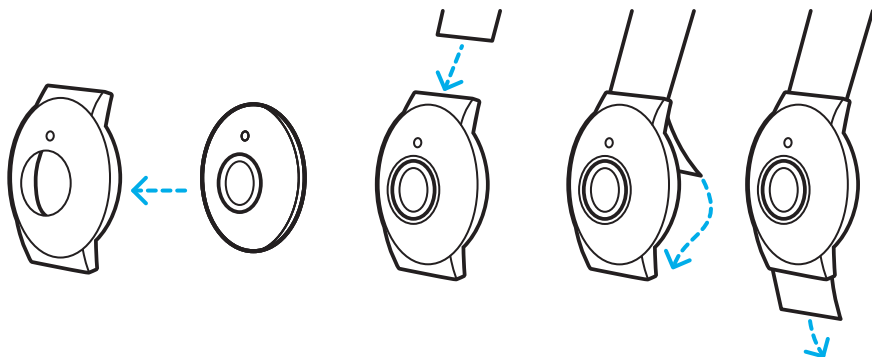




10

- 1 Luce verde fissa = tutto ok  
Luce verde lampeggiante = alimentazione assente  
Aumentare il volume del microfono premendo
- 1 & 2 Luce verde lampeggiante = alimentazione assente
- 2 Luce arancione lampeggiante = batteria non inserita  
Diminuire il volume dell'altoparlante premendo
- 3 Altoparlante
- 4 Tasto di allarme
- 5 Pulsante giallo = per la programmazione di sensori aggiuntivi
- 6 Pulsante verde = nessuna funzione
- 7 Altoparlante
- 8 Pulsante batteria d'emergenza on/off
- 9 Numero seriale
- 10 Ingresso alimentazione

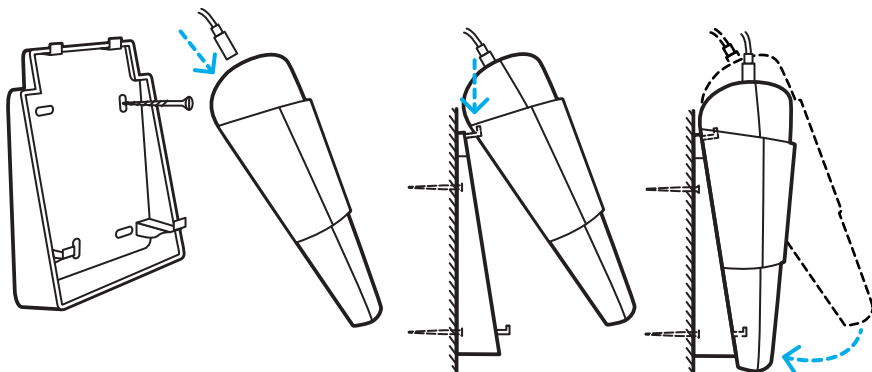
## Istruzioni per il braccialetto



1. Capovolgete la custodia sulla parte anteriore del trasmettitore.

2. Infilate il braccialetto attraverso le due aperture della custodia come mostrato in figura.

## Istruzioni per l'installazione a parete



1. Fissare alla parete il pannello per l'installazione con le viti.

2. Attaccare il cavo di ricarica.

3. Posizionare lo Genius sul pannello e spingerlo verso il basso fino a quando non si incastra.



# Gli abbonamenti SmartLife Care

**Scegliete l'abbonamento adatto e indicate chi contattare in caso d'emergenza e con quale priorità: parenti, vicini, conoscenti o la nostra centrale di allarme. La nostra centrale di allarme è raggiungibile 7 giorni su 7, 24 ore su 24 e fornisce l'aiuto desiderato.**

## Abbonamento Basic

---

Premendo il pulsante, l'apparecchio chiama la vostra prima persona di riferimento. In caso di mancata risposta, la procedura viene ripetuta fino a un massimo di 10 contatti, per un totale di 5 volte. Qualora nessuno sia raggiungibile, tutte le persone di riferimento indicate vengono informate dell'allarme con un SMS o una e-mail.

## Abbonamento Comfort

---

Premendo il pulsante dell'apparecchio viene chiamata la vostra prima persona di riferimento e selezionati uno dopo l'altro tutti i numeri delle persone di contatto indicate. Se nessuno risponde verrà collegato con la centrale d'emergenza, operativa 24 ore su 24. Devono essere indicati tra 3 e 10 contatti.

## Abbonamento Professional

---

Premendo un pulsante sarete subito in contatto con la nostra centrale di allarme, operativa 24 ore su 24, 365 giorni l'anno. La centrale concorda con voi il tipo di assistenza necessaria. Se richiesto, è possibile informare un familiare o un vicino nonché, in caso di necessità, richiedere un assistente professionale. Rimarremo al telefono finché non riceverete assistenza.

Non sono previsti costi aggiuntivi per le telefonate o per gli allarmi lanciati. Il canone di abbonamento per il primo mese è in omaggio. L'addebito scatta dal primo giorno del mese successivo. Il termine di disdetta è di 30 giorni.

**Nota:** È consigliabile che le sue persone di contatto dispongano di una chiave del suo appartamento. Oppure si informi presso uno specialista (ad es. falegname o servizio chiavi) dov'è possibile depositare la chiave in tutta sicurezza.

# La messa in esercizio di Genius

## Passo 1: collegare l'apparecchio

Posizioni l'interruttore per la batteria d'emergenza su «On». Attacchi il cavo elettrico prima all'allacciamento elettrico del suo Genius e poi alla presa di corrente desiderata.

## Passo 2: registrare l'apparecchio

Registri il suo Genius online sul nostro sito, per posta mediante la cartolina di registrazione allegata oppure telefonicamente chiamando la nostra Hotline gratuita. Se avete ordinato il vostro apparecchio online e avete già indicato i vostri contatti personali, potete saltare questo passaggio.

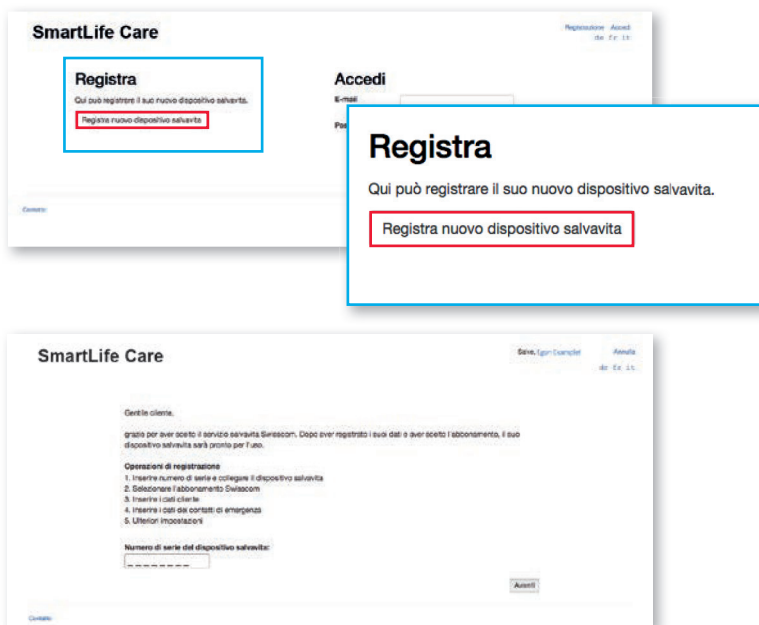
### Registrazione tramite il sito internet

Su [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) selezionate in alto a destra la voce del menu Area clienti.

The screenshot shows the 'Smart Life Care' website. At the top, there is a navigation bar with the following items: HOME, APPARECCHI SALVAVITA, LA CENTRALE D'ALLARME, CHI SIAMO, FAQ, and CONTATTO. The 'APPARECCHI SALVAVITA' menu item is highlighted with a red box. Below the navigation bar, there is a main banner with the text: 'Gestite comodamente il vostro apparecchio salvavita nell'Area clienti'. Below this, there are two columns of text. The left column is titled 'Attivare l'apparecchio salvavita' and contains instructions on how to activate the device. The right column is titled 'Numero gratuito 0800 84 37 27' and provides contact information for the hotline. At the bottom right, there is a 'Contattaci' button.

Crei un profilo per accedere al suo account SmartLife Care digitando un indirizzo e-mail valido e una password a scelta (almeno 6 caratteri e 1 cifra).

Segua i 5 passaggi. Al termine della registrazione riceverà una e-mail di conferma.



### Registrazione per telefono

Chiami il numero gratuito 0800 84 37 27 e comunichi il numero seriale del suo Genius, l'abbonamento desiderato, i suoi dati di contatto personali e i numeri di telefono delle persone di contatto.

### Registrazione per posta

Compili la cartolina allegata e la spedisca nella busta preaffrancata a:  
SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 38  
8306 Brüttsellen

## Passo 3: testare l'apparecchio

---

### **Al termine della registrazione il suo Genius è pronto all'uso e sarà sorvegliato 24 ore su 24. Testi il suo apparecchio con un allarme di prova.**

Lasci il suo Genius allacciato alla corrente anche se non lo intende usare subito. Solo in questo modo l'apparecchio può essere controllato tecnicamente.

Se registra l'apparecchio per posta mediante la cartolina di registrazione, ci contatti non appena sarà possibile effettuare un allarme di prova.

### **Come lanciare un allarme**

Premete sul braccialetto per la chiamata d'emergenza o sul tasto di allarme del Genius per 2 secondi. Lo Genius emette un suono e avvia la chiamata. Una volta attivato non è possibile fermare l'allarme. Ciò non genera tuttavia dei costi supplementari.

### **Ricevere l'allarme**

Il telefono della prima persona di contatto suona. Se la chiamata viene presa, parte il messaggio vocale «chiamata di emergenza di «Hans Muster»». Prema il tasto 5 per confermare la chiamata. In seguito può parlare. Se la chiamata non ottiene risposta o non è confermata, Genius prova a chiamare la persona di contatto seguente. Questo avviene per al massimo 5 volte. Infine, tutte le persone di contatto ricevono un'e-mail o un SMS con la segnalazione di non aver risposto all'allarme.

Suggerimento: idealmente i vostri contatti personali dovrebbero memorizzare il numero di telefono del vostro salvavita. Negli abbonamenti Comfort e Professional memorizzano il numero della centrale di allarme 044 655 15 00 nella rubrica.

# Risposte alle domande più frequenti

## **Devo testare regolarmente il mio Genius?**

Verifichi il funzionamento dell'apparecchio almeno una volta al mese. L'operazione non ha costi aggiuntivi.

## **Sul mio Genius lampeggia una spia LED verde (vedi ❶ pagina 22). Che cosa significa?**

La luce verde significa che il suo apparecchio funziona senza problemi.

## **Ho ricevuto una segnalazione di guasto tecnico. Che cosa devo fare?**

Segua le istruzioni riportate nel messaggio di errore. Nel caso in cui l'interruzione persista, contatti il numero gratuito 0800 84 37 27.

## **Sul mio Genius lampeggiano la spia verde e quella arancione (vedi ❶ & ❷ pagina 22). Che cosa devo fare?**

Il suo apparecchio non riceve la rete mobile. Provi a collocarlo in un altro luogo.

## **La spia della batteria sul mio Genius lampeggia in arancione (vedi ❷ pagina 22). Che cosa devo fare?**

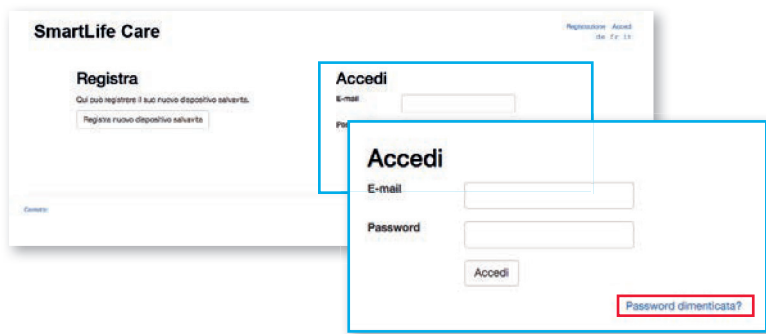
Accenda la batteria sulla parte inferiore del suo Genius. Se la spia arancione continua a lampeggiare, probabilmente la batteria nel braccialetto deve essere sostituita. Contatti il numero gratuito 0800 84 37 27.

## **Dove posso ricevere sensori aggiuntivi come il rilevatore di fumo ecc.?**

Su [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è disponibile la panoramica di tutti i prodotti aggiuntivi, ordinabili anche online.

## **Dove trovo il numero di telefono del mio Genius?**

Durante una chiamata il numero viene visualizzato sul display del telefono della persona di contatto. Il numero di telefono è disponibile anche nell'Area clienti online.



### **Che cosa devo fare se dimentico la password?**

Su [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) può richiedere gratuitamente una nuova password.

### **Posso chiamare direttamente il mio Genius?**

Sì, è possibile. Se Genius squilla, accettate la chiamata premendo sul braccialetto o sul tasto di allarme dell'apparecchio.

### **Ho una garanzia sul mio Genius?**

Sì, di 2 anni. La batteria nel braccialetto per le chiamate d'emergenza ha una durata di 5 anni. Successivamente il trasmettitore dovrà essere sostituito.

### **Come posso disdire il mio abbonamento?**

È possibile disdire il proprio abbonamento alla fine del mese per e-mail, per posta o tramite il numero gratuito in qualsiasi momento, rispettando il termine di disdetta di 30 giorni.

### **Come posso modificare il mio account SmartLife Care?**

Nell'Area clienti di [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è possibile modificare in qualsiasi momento i numeri di telefono dei propri contatti personali, configurare i dati e le impostazioni personali o attivare ulteriori servizi.

## Modifica contatti d'allarme

COGNOME	NUMERO DI TELEFONO	NUMERO NATEL	E-MAIL	LINGUA	RAPPORTO	POSIZIONE CONTATTO DI EMERGENZA
Emma Esempio	+41313334455	+41794445566	emma.esempio@bluewin.ch	Italiano	Figliola	1

## Modifica note

NUMERO DI SERIE	ATTIVATO	NOI	E-MAIL	INVO NATEL	INVO SMI	LINGUA	
20001391	<input checked="" type="checkbox"/>	Emma Esempio	emma.esempio@bluewin.ch	<input checked="" type="checkbox"/>	+41791234567	<input checked="" type="checkbox"/>	Italiano

## Modifica info e contatto tecnico

NOTE

Signor Grüter ha una chiave di riserva

- 1 Aggiungere nuovo contatto d'allarme = aggiungere nuovo contatto
- 2 Matita = modificare contatto già inserito
- 3 X = eliminare contatto d'allarme
- 4 Matita = modificare note, info e contatto tecnico

### Weitere Informationen

www.smartlife-care.ch

E-Mail: support@smartlifecare.ch

Gratis-Hotline: 0800 84 37 27 (täglich von 6.30 Uhr bis 20.00 Uhr)

### Informations complémentaires

www.smartlife-care.ch

E-mail: support@smartlifecare.ch

Hotline gratuite: 0800 84 37 27 (tous les jours de 6h30 à 20h00)

### Ulteriori informazioni

www.smartlife-care.ch

E-mail: support@smartlifecare.ch

Numero gratuito: 0800 84 37 27 (tutti i giorni dalle 6.30 alle 20.00)

SmartLife Care Produkte können Sie beziehen bei AUFORUM:

# AUFORUM

Beste Produkte für Pflege und Komfort.



### Auforum AG

Im Steinenmüller 2 · 4142 Münchenstein

info@auforum.ch · 061 411 24 24

### Auforum AG

Bleichstrasse 5 · 6300 Zug

zug@auforum · 041 712 14 14

SmartLife Care AG ist ein gemeinsames Unternehmen von:

SmartLife Care SA est une entreprise conjointe de:

SmartLife Care SA è un'impresa comune di:



**swisscom**

**helvetia**

